

Firenze e Chapel Hill: due esperienze di insegnamento a confronto

di Daniele Franchi e Costanza Falchi, *Istituto Lorenzo de' Medici di Firenze*

L'articolo focalizza l'attenzione su esperienze di insegnamento dell'italiano L2/LS in contesti di apprendimento diversi L2: il primo a Firenze, dove la lingua italiana è in uso anche fuori dall'aula, il secondo nel campus universitario di Chapel Hill dell'Università del North Carolina, dove l'italiano è uno dei tanti corsi possibili del piano di studio degli studenti, con lo scopo di confrontare approcci e metodologie di insegnamento adottate. Nei due contesti, lo studio dell'italiano ha significati e aspettative completamente differenti per gli studenti: in Italia ovviamente l'italiano è uno strumento di comunicazione quotidiano, mentre negli Stati Uniti il corso di italiano LS è difficilmente spendibile nella vita di ogni giorno. Inoltre,

in un *campus* americano, il docente di italiano rappresenta l'unico veicolo della lingua e della cultura italiana, e le dinamiche del corso si declinano su punti completamente diversi rispetto a quelli relativi al contesto italiano. Rielaborare esperienze didattiche vissute in America può contribuire a chiarire ulteriormente il profilo dell'apprendente angloamericano, facendo luce sulle aspettative di questo pubblico di apprendenti una volta arrivati in Italia. Conoscere meglio lo studente angloamericano di italiano L2 rappresenta infatti il punto di partenza per progettare percorsi di apprendimento adeguati alle caratteristiche dei destinatari.

Costanza Falchi insegna italiano L2 presso l'Istituto Lorenzo de' Medici di Firenze e ha insegnato negli Stati Uniti, per un intero anno accademico, con un programma di scambio dell'Istituto fiorentino, presso la Università del North Carolina (UNC) a Chapel Hill.

costanza.falchi@lorenzomedici.it

Daniele Franchi insegna italiano L2 presso l'Istituto Lorenzo de' Medici di Firenze e ha insegnato negli Stati Uniti, per un intero anno accademico, con un programma di scambio dell'Istituto fiorentino, presso la Università del North Carolina (UNC) a Chapel Hill.

daniele.franchi@lorenzomedici.it